

# c o m u n i c a t o s t a m p a

## Vacanze: Inglesi e spagnoli scelgono il Veneto, tedeschi e francesi la Romagna

Roma, 1 agosto 2006 – Austriaci, inglesi, spagnoli e europei dell'Est scelgono le coste venete per le loro vacanze balneari in Italia. Rimini e Riccione sono, invece, le destinazioni preferite di francesi e tedeschi. Belgi ed Olandesi prediligono la Sicilia, gli svizzeri la Toscana, mentre danesi, svedesi e norvegesi animano la costiera amalfitana. E la "partita" tra Roma e Firenze, mete privilegiate del turismo culturale europeo, si chiude quest'anno con un 4 a 4: nord-europei, tedeschi, svizzeri e belgi/olandesi puntano su Firenze; europei dell'Est, francesi, inglesi e spagnoli scelgono Roma. E' questa la "mappatura" del turismo in arrivo in Italia dai Paesi d'Oltralpe, contenuta nell'indagine sui principali tour operator internazionali che vendono il "prodotto" Italia, realizzata dall'**Osservatorio nazionale sul turismo di Unioncamere e Isnart**. L'indagine mostra che, nonostante il risultato positivo ormai confermato nel corso degli anni, la quota di richieste pervenute dai turisti stranieri ai tour operator europei scende dall'88,8% delle preferenze del 2005 all'80,4% del 2006.

### *Le destinazioni turistiche più richieste dalla clientela ai tour operator europei*

		2006			2005			2004
		%			%			
1°	Italia	80,4	Italia	88,8	Italia			96,3
2°	Spagna	38,9	Spagna	42,5	Spagna			39,7
3°	Francia	36,1	Francia	39,1	Francia			39,4
4°	Germania	15,3	Germania	16,9	Grecia			16,6
5°	Grecia	14,6	Grecia	16,3	Regno Unito			15,9
6°	Paesi Scandinavi	12,5	Turchia	14,4	Germania			12,8

Fonte: Osservatorio Nazionale sul Turismo, Unioncamere/Isnart

La riduzione, comunque, riguarda tutte le nazioni, rivelando così un calo generalizzato dei turisti che si rivolgono agli intermediari per organizzare le proprie vacanze.

### *I Paesi più richiesti presso i tour operator europei (% di citazioni per mercato)*

	1°	%	2°	3°	%	
Austria	Italia	71,4	Grecia	57,1	Spagna	50,0
Belgio	Italia	71,4	Francia	71,4	Grecia	71,4
Rep. Ceca	Italia	83,3	Francia	38,9	Spagna	33,3
Danimarca	Italia	71,4	Francia	50,0	Germania	42,9
Francia	Italia	72,7	Spagna	51,5	Gran Bretagna	27,3
Germania	Italia	84,0	Spagna	38,3	Francia	35,8
Norvegia	Italia	85,7	Spagna	57,1	Francia	28,6
Olanda	Italia	57,9	Spagna	31,6	Francia	31,6
Regno Unito	Italia	80,0	Francia	40,0	Spagna	28,6
Russia	Italia	100,0	Francia	61,1	Turchia	44,4
Spagna	Italia	75,0	Spagna	58,3	Portogallo	25,0
Svezia	Italia	78,9	Spagna	47,4	Francia	42,1
Svizzera	Italia	85,7	Francia	57,1	Spagna	28,6
Ungheria	Italia	100,0	Spagna	63,6	Grecia	36,4
Polonia	Italia	83,3	Spagna	58,3	Egitto	41,7

Fonte: Osservatorio Nazionale sul Turismo, Unioncamere/Isnart

Buone notizie, però, dal mercato tedesco: dopo due anni di stabilità (39% nel 2003 e 2004) e il calo dello scorso anno (30%), nel 2006 l'Italia rappresenta il 43,1% dei viaggi venduti. Evidente anche il gradimento crescente di Svizzeri e Scandinavi, Paesi nei quali

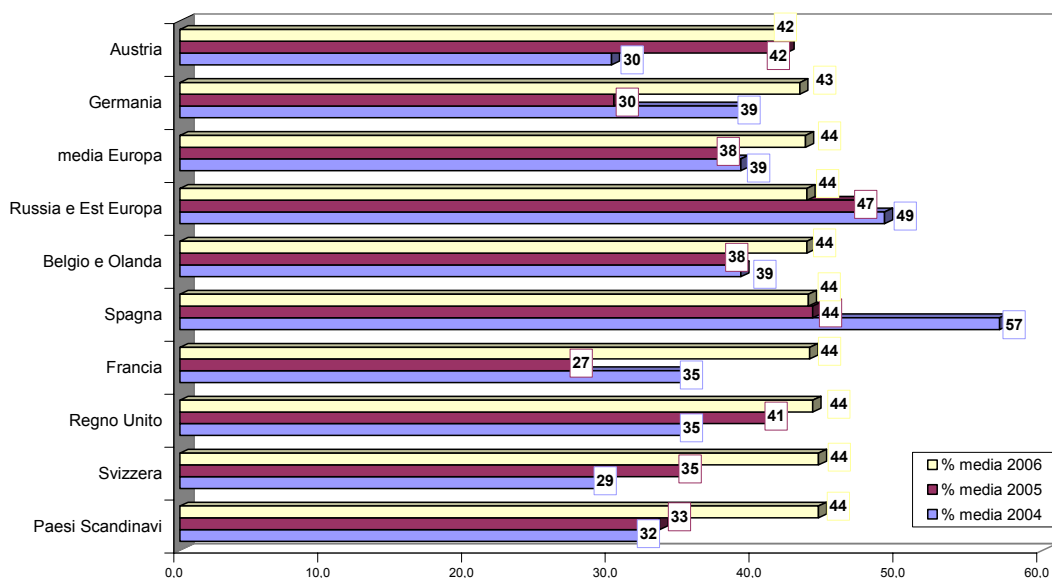
### Per ulteriori informazioni:

ufficio.stampa@unioncamere.it - 06.4704370/ 264/ 287 - 348.0163758 / 348.9025607

[www.unioncamere.it](http://www.unioncamere.it)

l'Italia rappresenta oltre il 44% delle richieste di viaggio, 10 punti percentuali in più del 2004. Continua, invece, la contrazione dei mercati dell'Est, già segnalata lo scorso anno, l'unico bacino in cui il peso dell'Italia è sceso, passando dal 52% del 2003 al 43,6%. Stabile, invece, la richiesta proveniente da Spagna e Austria, mentre la Francia nel 2006 torna a crescere dopo la battuta d'arresto dell'anno scorso.

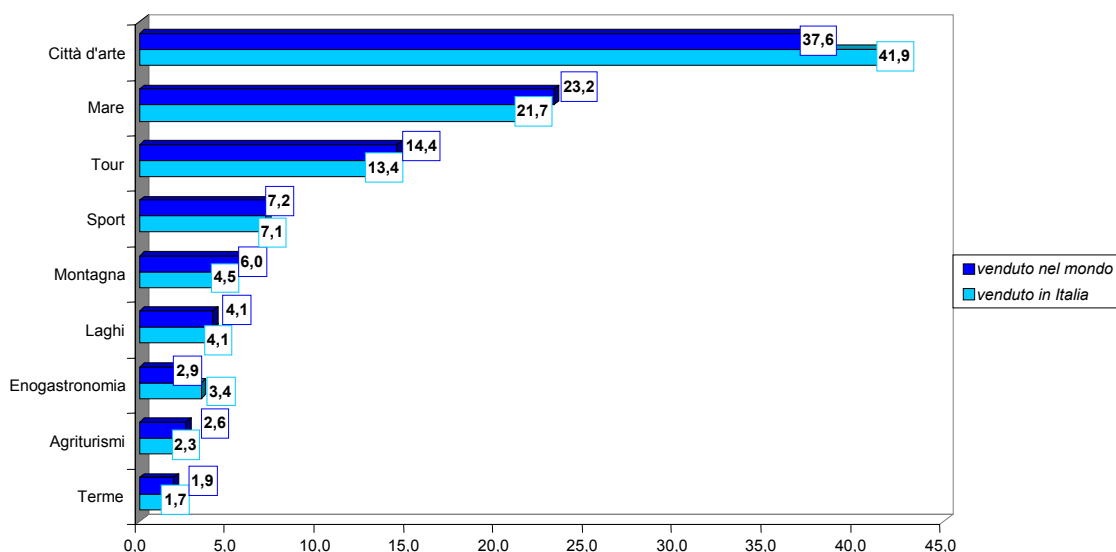
Quota % dell'Italia sul totale dei viaggi venduti dagli operatori



Fonte: Osservatorio Nazionale sul Turismo, Unioncamere/Isnart

Città d'arte, itinerari, e mare mantengono anche quest'anno un forte appeal sui mercati d'Oltralpe. Emerge, però, la tendenza alla specializzazione delle proposte rispetto ai singoli prodotti, e in questo risaltano alcuni "primati" indiscussi dell'Italia. In particolare, la cultura (che rappresenta il 41,9% dei viaggi venduti verso l'Italia, rispetto al 37,6% nel resto del mondo), l'enogastronomia (3,4% in Italia, 2,9% nel mondo), ma anche e lo sport, che per la prima volta quest'anno, si allinea alla media mondiale di prodotto (7,1% in Italia come nel mondo).

I prodotti turistici più venduti dai T.O europei  
(% sul totale venduto)



Fonte: Osservatorio Nazionale sul Turismo, Unioncamere/Isnart

Per ulteriori informazioni:

ufficio.stampa@unioncamere.it - 06.4704370/ 264/ 287 - 348.0163758 / 348.9025607  
www.unioncamere.it

## Dove vanno gli europei in Italia

**Città d'arte:** le mete classiche sono Toscana (38,8%, in recupero rispetto allo scorso anno), Lazio (27,6%, contro il 50% del 2005) e Veneto con il 13%. Tra le altre destinazioni si conferma la Lombardia, accanto a Campania, Piemonte e Sicilia.

**Mare:** è il secondo prodotto turistico italiano in ordine di importanza per il mercato europeo. Le destinazioni più vendute sono le coste emiliano romagnole (21,7%), quelle del Veneto (18,6%), della Toscana e della Sicilia (entrambe con il 14%).

**Montagna:** anche nel 2006 il Trentino resta la regione leader, citata dal 48% degli operatori. Seguono la Valle d'Aosta e il Piemonte con il 14%.

**Terme:** la Toscana è la regione termale per eccellenza, che, recuperando lo svantaggio dello scorso anno, torna a rappresentare il 50% delle citazioni. Seguono le sue concorrenti tradizionali, il Veneto (16,7%) e la Campania (11%).

**Sport:** vede come principali destinazioni la Toscana (con il 50% delle citazioni), la Lombardia, il Piemonte (che ha risentito dell'effetto positivo delle Olimpiadi invernali, passando dall'8% dello scorso anno al 14%), il Trentino ed il Veneto (11,6%).

**Agriturismo:** la Toscana resta leader delle vacanze in agriturismo, con il 57,9% del totale dei viaggi venduti su questo prodotto. Cresce come destinazione alternativa la Sicilia, che lo scorso anno iniziava ad affacciarsi (con il 7,4%) e quest'anno supera, invece, il 20%.

**Enogastronomia:** la vasta offerta italiana contrasta con la concentrazione dei flussi turistici verso poche destinazioni: la Toscana è in testa alle preferenze, con il 69%; Piemonte e Veneto sono le mete alternative; la Sicilia è l'unica regione del Sud.

**Laghi:** il prodotto, che rappresenta il 4° prodotto italiano venduto, è concentrato in due destinazioni: Lombardia (67,9%) e Veneto (32,1%).

**Itinerari:** si concentrano nelle mete più tradizionali, quali la Toscana (34,7%), il Lazio (22,2%) e il Veneto (11%), ma toccano anche Piemonte, Lombardia e Sicilia. In misura minore (intorno all'1,4%) si cominciano ad inserire destinazioni prima escluse dai circuiti: Campania, Puglia, Calabria e Sardegna.

## 17 milioni di italiani in vacanza ad agosto. Crescono le mete internazionali

Decisamente più varie le vacanze degli italiani. Dei 17 milioni di italiani che hanno appena raggiunto o stanno per raggiungere la meta delle loro vacanze ad agosto, 13 milioni resteranno in Italia, mentre altri 4 prenderanno la via dell'estero. Tra le mete più ambite quest'anno la Toscana, che supera la Sicilia nelle preferenze, la Puglia, che riscuote più successo di Emilia Romagna, Sardegna e Calabria. Quanto all'estero, la Tunisia, con le sue quasi 300mila presenze, diventa la scoperta dell'estate 2006. La vera novità, però, è la crescita del popolo degli indecisi e degli appassionati del last minute: il 15,7% quest'anno tra gli italiani in vacanza, 7 punti percentuali in più dell'anno scorso.

*Le vacanze degli italiani: le mete in Italia e all'estero*

Le destinazioni italiane		Top 20 destinazioni straniere	
In Italia ma non so ancora dove	15,7	Spagna	18,7
Toscana	10,2	Francia + Corsica	13,1
Sicilia	9,8	Grecia	10,8
Puglia	9,1	Croazia	6,8
Emilia Romagna	9,0	Austria	5,0
Sardegna	8,2	Inghilterra/Galles	4,1
Calabria	8,1	Germania	3,7
Veneto	6,8	Altri Paesi Europa orientale	3,6
Lazio	5,8	Tunisia	3,0
Campania	5,7	All'estero ma non so ancora dove	3,0
Trentino Alto Adige	5,6	Egitto Mar Rosso	2,3
Liguria	5,4	Stati Uniti + Isole Hawai+Alaska	1,8
Lombardia	4,3	Altre Nazioni Africane	1,8
Piemonte	3,8	Olanda	1,8
Marche	3,0	Portogallo	1,6
Abruzzo	2,7	Irlanda del sud (Dublino..)	1,4
Friuli VG	1,7	Svizzera	1,4
Valle d'Aosta	1,2	Marocco	1,1
Basilicata	1,1	Indonesia, India, Malesia, Nepal, , Sri Lanka	0,9
Umbria	0,9	Medio Oriente	0,9
Molise	0,5		

Fonte: Osservatorio Nazionale sul Turismo Italiano - Unioncamere/Isnart, luglio 2006

### Per ulteriori informazioni:

ufficio.stampa@unioncamere.it - 06.4704370/ 264/ 287 - 348.0163758 / 348.9025607

[www.unioncamere.it](http://www.unioncamere.it)